



Set Up Your Computer First

Stil først computeren op | Asenna tietokone ensin | Installer datamaskinen først | Iordningställ din dator först

CAUTION:

Before you set up and operate your Dell™ computer, read and follow the safety instructions in your *Owner's Manual*.

PAS PÅ:

Læs og overhold sikkerhedsinstruktionerne i *Brugervejledningen* før opsætning og anvendelse af Dell™ computeren.

VAARA:

Lue *Käyttäjän oppaan* turvaohjeet ja noudata niitä ennen Dell™-tietokoneen asennusta ja käyttöä.

OBS:

Les og følg sikkerhetsinstruksjonene i *Brukerhåndboken* før oppsett og bruk av Dell™-maskinen.

VARNING:

Var god läs och följ säkerhetsinstruktionerna som finns i *Användarmanualen* innan uppsättning och användning av din Dell™-dator.

1

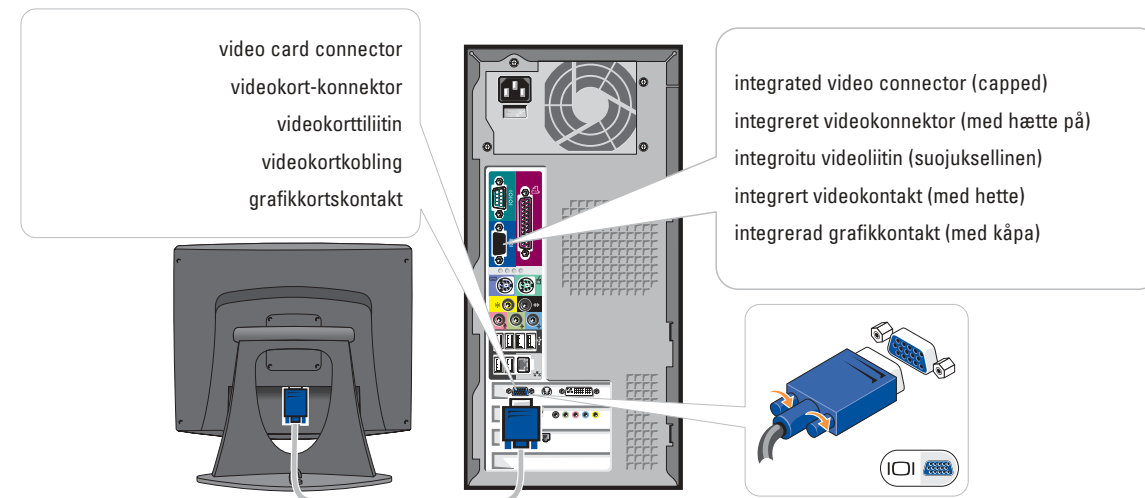
NOTE: If the integrated video connector is covered by a cap, do not remove the cap to connect the monitor. The monitor will not function.

BEMÆRK: Hvis den integrerede videokonnekter er dækket med en hætte, må hættens ikke fjernes for at tilslutte skærmen. Skærmen kan ikke fungere.

HUOMAUTUS: Jos integroitu videoliitin on peitetty suojuksella, sitä ei saa poistaa monitorin yhdistämistä varten. Monitori ei toimi.

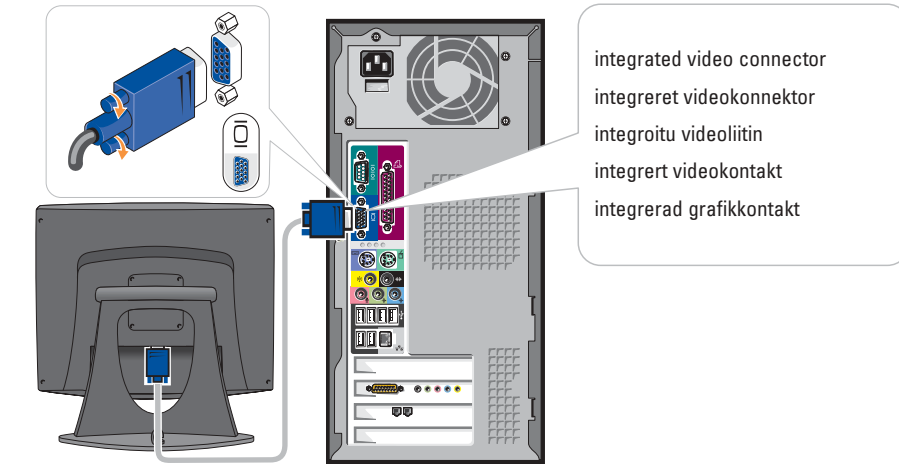
MERKNAD: Hvis den integrerte videokontakten er dekket av en hette, må hetten ikke fjernes ved tilkobling til monitoren. Monitoren vil ikke fungere.

ANMÄRKNING: Om den integrerade grafikkontakten är täckt av en kåpa bör du inte ta bort kåpan när du ansluter bildskärmen. I så fall fungerar inte skärmen.



If your computer has a video card connector, connect your monitor to the connector.

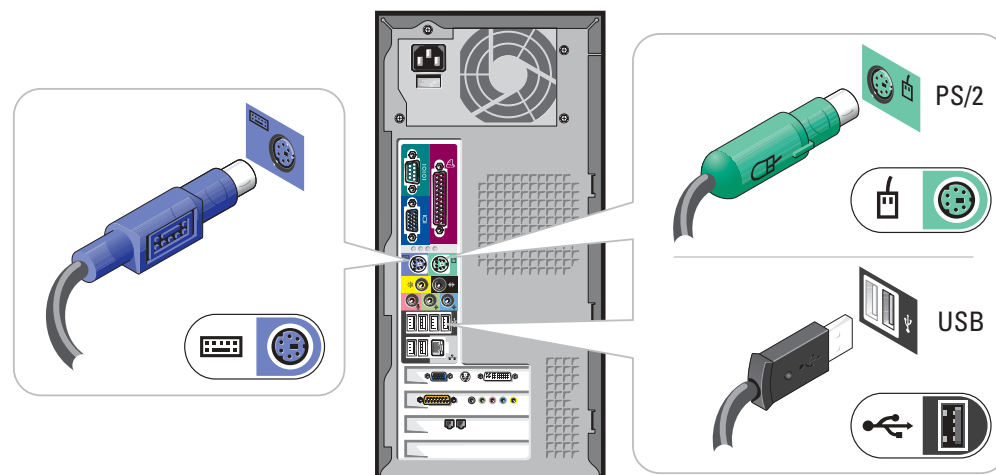
Hvis computeren har en videokort-konnektor, skal skærmen tilsluttes konnektoren. Jos tietokoneessasi on videokortiliitin, yhdistä monitori siihen. Hvis din datamaskin har en videokortkontakt, kobler du monitoren til kontakten. Om datoren har en grafikkortkontakt kan du ansluta bildskärmen till kontakten.



If your computer has only an integrated video connector, connect your monitor to the connector.

Hvis computeren kun har en integreret videokonnekter, skal skærmen tilsluttes konnektoren. Jos tietokoneessasi on ainoastaan videoliitin, yhdistä monitori siihen. Hvis din datamaskin bare har en integrert videokontakt, kobler du monitoren til kontakten. Om datoren bara har en integrerad grafikkontakt kan du ansluta bildskärmen till kontakten.

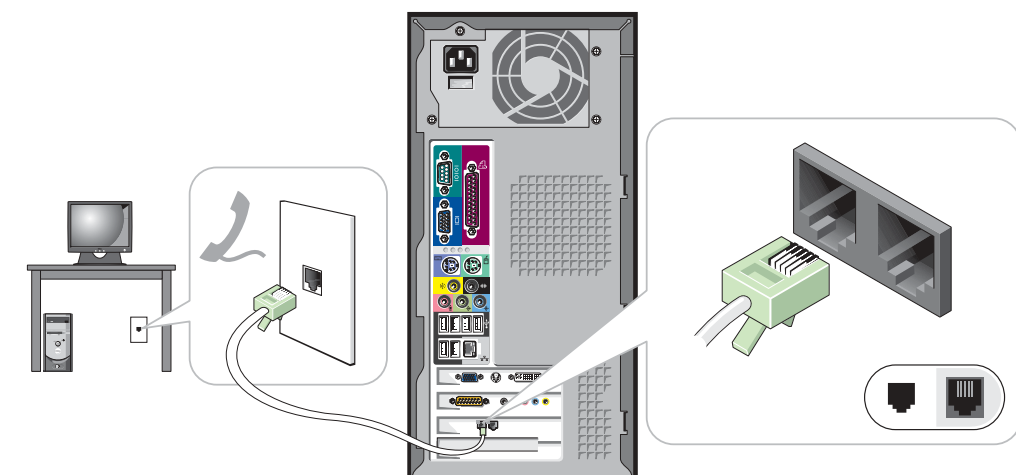
2



Connect a keyboard and a mouse.

Tilslut et tastatur og en mus
Liitä näppäimistö ja hiiri
Tilkoble et tastatur og en mus
Anslut ett tangentbord och en mus

3



NOTE: Not all modems have two connectors.

BEMÆRK: Ikke alle modemer har to konnektorer.

HUOMAUTUS: Joissakin modeemeissa ei ole kahta liittintä.

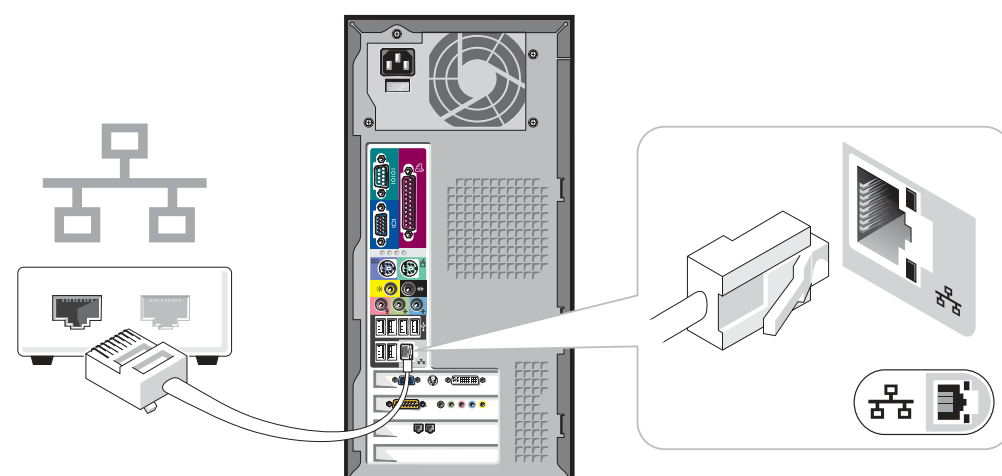
MERKNAD: Ikke alle modemer har to kontakter.

ANMÄRKNING: Alla modem har inte två kontakter.

If you have a modem, connect a telephone cable to either of the modem connectors.

Hvis du har et modem, skal et telefonkabel forbindes til én af modem-konnektorerne. Jos käytössäsi on modeemi, yhdistä puhelinkaapeli jompaankumpaan modeemiliittimeen. Hvis du har et modem, kobler du en telefonledning til en av modemkontaktene. Om du har ett modem kan du ansluta en telefonkabel till någon av modemkontaktarna.

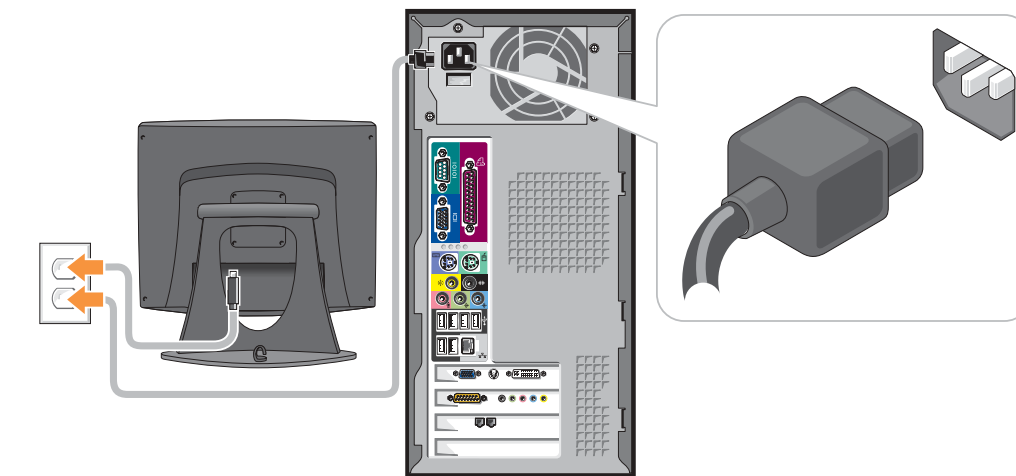
4



If you have a network device, connect a network cable (not included) to the network connector.

Hvis du har netværksudstyr, forbindes et netværkskabel (ikke vedlagt) til netværkskonnektoren. Jos sinulla on verkkoon liitettävä laite, liitä verkkokaapeli (ei sisälly toimitukseen) verkkoliittimeen. Hvis du har en netværksenhet, kobler du en netværkskabel (følger ikke med) til netværkskontakten. Om du har en nätverksenhet ansluter du en nätverkskabel (inte omfattat) till den nätverksort.

5



Connect the computer and monitor to electrical outlets.

Slut computeren og skærmen til elnettet
Liitä tietokoneen ja näytön virtajohdot pistorasiaan
Sett strömledningen til datamaskinen og skjermen i en stikkontakt
Anslut datorn och monitorn till eluttag



OT2309A01



Set Up Other Devices Last

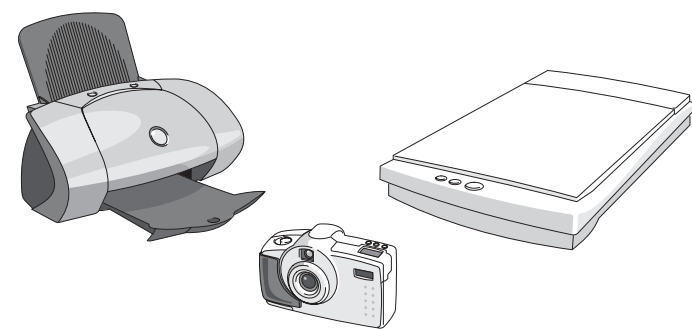
Stil andet udstyr op til sidst | Asenna muut laitteet viimeiseksi | Installer andre enheter til slutt | Iordningställ kringutrustning sist

6



Turn on the computer and monitor.

Tænd for computer og skærm
Kytke virta tietokoneeseen ja näyttöön
Slå på datamaskinen og skjermen
Sätt på datorn och monitorn



Connect other devices according to their documentation.

Tilslut andet udstyr i henhold til den relevante dokumentation
Liitä tietokoneeseen muut laitteet niiden oppaissa annettujen ohjeiden mukaan
Tilkoble andre enheter som beskrevet i dokumentasjon for dem
Anslut kringutrustning i enlighet med dess dokumentation

integrated sound
integreret lyd
integroitu ääni
integrert lyd
integreret ljud

optional sound card
valgfrit lyd kort
valinnainen äänikortti
alternativt lyd kort
extra ljud kort

optional floppy drive
valgfrit diskettedrev
valinnainen levykeasema
ekstra diskettstasjon
valfri diskenhet

front/back USB 2.0 connectors
forside/bagside USB 2.0 stikforbindelse
etu-/takapaneelin USB 2.0 liittimet
foran/bak USB 2.0-tilkoblinger
fram/bak USB 2.0 anslutningsdon

front headphone connector
forside stikforbindelse til hovedtelefon
etupaneelin kuulokeliitin
tilkobling for hodetelefon foran
främre hörlursanslutningsdon

If your integrated sound connectors are covered by a cap, connect your speakers to the optional sound-card connectors. Do not remove the cap.

Hvis de integrerede lyd-konnekterer er dækket med en hætte, tilsluttes højttalerne i konnekterne til det valgfrie lyd kort. Fjern ikke hæften.
Jos integroidut ääniliittimet on peitetty kannella, yhdistä kaiuttimet valinnaisiin äänikortin liittämiin. Älä poista suojusta.
Hvis de integrerte lydkontaktene er dekket av en hette, kobler du høyttalerne til de alternative lyd kort kontaktene. Hetten må ikke fjernes.
Om de integrerade ljudkontakterna är täckta av en kåpa bör du ansluta högtalarna till kontaktarna för extra ljud kort. Du får inte ta bort kåpan.

Help and Support

Hjælp og support | Ohjeet ja tuki | Hjelp og støtte | Hjälp och stöd



See your *Owner's Manual* for additional setup instructions, including how to connect a printer.

To access support and educational tools, double-click the **Dell Solution Center** icon on the Microsoft® Windows® desktop. You can also access Dell through support.dell.com.

For additional information about your computer, click the **Start** button and click **Help and Support**:

- To access the *Tell Me How* help file, click **User and system guides**, click **User's guides**, and then click **Tell Me How**.
- For help with the Windows operating system, click **Microsoft Windows XP Tips**.

Se *Brugervejledningen* for yderligere instruktioner om opstilling, deriblandt opstilling af en printer.

Dobbeltklik på ikonet **Dell Solution Center** på skrivebordet Microsoft® Windows® for at få adgang til support og indlæringsværktøjer. Du kan også få adgang til Dell gennem support.dell.com.

For yderligere oplysninger om computeren, klik på knappen **Start** og klik **Hjælp og support**.

- For at få adgang til hjælpefilen *Vis mig hvordan*, klik på **Brugervejledning**, og klik derefter på **Vis mig hvordan**.
- For at få hjælp til Windows operativsystemet, klik på **Microsoft Windows XP Tips**.

Lisätietoja *Laitteiden Asennuksesta*, esimerkiksi tulostimen asennuksesta, on Omistajan oppaassa.

Voit käyttää tuki- ja opetustyökaluja kaksoisnapsauttamalla **Dell Solution Center** kuvaketta Microsoft® Windows® työpöydällä. Delliin voit ottaa yhteyttä myös osoitteessa support.dell.com.

Lisätietoja tietokoneesta saat napsauttamalla **Käynnistä**-painiketta ja napsauttamalla sitten **Help and Support**.

- Voit käyttää *Tell Me How* ohjetiedostoa napsauttamalla ensin **User and system guides**, napsauttamalla sitten **User's guides** ja napsauttamalla lopuksi **Tell Me How**.
- Lisätietoja Windows-käyttöjärjestelmästä saat napsauttamalla **Microsoft Windows XP Tips**.

Du finner mer utfyllende installasjonsanvisninger i *Brukerhåndboken*, inkludert hvordan du skal tilkoble en skriver.

Dobbeltklikk på ikonet for **Dell Solution Center** på skrivebordet i Microsoft® Windows® for å få tilgang til støtte- og undervisningsverktøy. Du får også tilgang til Dell på support.dell.com.

Klikk på **Start**-knappen og deretter på **Hjelp og støtte** hvis du vil vite mer om datamaskinen.

- Du får tilgang til hjelpefilen *Tell Me How* (forklar hvordan) ved å klikke på **User and system guides** (bruker- og systemveiledning), **User's guides** (brukerhåndbøker), og endelig på **Tell Me How**.
- Klikk **Microsoft Windows XP Tips** hvis du trenger hjelp med Windows-operativsystemet.

Se din Ägarmanual för ytterligare *lordningstillningsinstruktioner*, inkluderat hur man ansluter en printer.

För att nå support och undervisningsverktyg, dubbelklicka på **Dell Solution Center** ikonen på Microsoft® Windows® desktop. Du kan även nå Dell genom support.dell.com.

För ytterligare information angående din dator, klicka **Start** knappen och klicka **Hjälp och Support**.

- För att nå *Visa mig hur* hjälpefilen, klicka **Användare och systemguider**, klicka **Användarguider**, och klicka sedan **Visa mig hur**.
- För hjälp med Windows operativsystem, klicka **Microsoft Windows XP Tips**.

Information in this document is subject to change without notice.
© 2003-2004 Dell Inc. All rights reserved.

Reproduction in any manner whatsoever without the written permission of Dell Inc. is strictly forbidden.

Dell and the DELL logo are trademarks of Dell Inc.; Microsoft and Windows are registered trademarks of Microsoft Corporation. Dell Inc. disclaims proprietary interest in the marks and names of others.

Mars 2004

Oplysningerne i dette dokument er underlagt ændringer uden forudgående advarsel.
© 2003-2004 Dell Inc. Alle rettigheder forbeholdes.

Gengivelse på nogen som helst måde uden skriftlig tilladelse fra Dell Inc. er strengt forbudt.

Dell og DELL logo er varemærker tilhørende Dell Inc.; Microsoft og Windows er registrerede varemærker tilhørende Microsoft Corporation. Dell frasiger sig ejerinteresse i andres mærker og navne.

Marts 2004

Tämän asiakirjan tietoja voidaan muuttaa ilman eri ilmoitusta.
© 2003-2004 Dell Inc. Kaikki oikeudet pidätetään.

Kaikki kopiointi mälli tahansa tavalla ilman Dell Inc. kirjallista lupaa on ankarasti kielletty

Dell ja DELL logo ovat Dell Inc. tavaramerkkejä; Microsoft ja Windows ovat Microsoft Corporationin rekisteröityjä tavaramerkkejä. Muiden yritysten tavaramerkit ja tuotenimet eivät ole Dellin omaisuutta.

Maaliskuu 2004

Informasjonen i dette dokumentet kan bli endret uten at det blir gitt noen beskjed om dette.
© 2003-2004 Dell Inc. Alle rettigheter forbeholdes.

All form for reproduksjon uten skriftlig tillatelse fra Dell Inc. er strengt forbudt.

Dell og DELL logoen er varemærker tilhørende Dell Inc.; Microsoft og Windows er registrerte varemærker for Microsoft Corporation. Dell fraskriver seg eiendomsinteresse i andre merker og navn.

Mars 2004

Information i detta dokument kan ändras utan föregående varning.
© 2003-2004 Dell Computer Corporation. Alla rättigheter förbehålles.

Reproduktion på något sätt är strängt förbjudet utan skriftligt tillstånd från Dell Inc.

Dell och DELL logo är varumärken som tillhör Dell Computer Corporation; Microsoft och Windows är registrerade varumärken som tillhör Microsoft Corporation. Dell franslger sig ägarintresse i märken och namn som inte är företagets egna.

Mars 2004



Printed in Ireland.